

Terra Brasilis

## Terra Brasilis (Nova Série)

Revista da Rede Brasileira de História da Geografia e Geografia Histórica

1 | 2012

História da Geografia e Geografia Histórica

---

### Oliveira, Francisco Roque de (Coord.: 2012), *Leitores de mapas: dois séculos de história da cartografia em Portugal*

Héctor Mendoza Vargas

---



#### Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/terrabrasilis/90>

ISSN: 2316-7793

#### Editor:

Laboratório de Geografia Política - Universidade de São Paulo, Rede Brasileira de História da Geografia e Geografia Histórica

#### Referencia electrónica

Héctor Mendoza Vargas, « Oliveira, Francisco Roque de (Coord.: 2012), *Leitores de mapas: dois séculos de história da cartografia em Portugal* », *Terra Brasilis (Nova Série)* [En línea], 1 | 2012, Publicado el 05 noviembre 2012, consultado el 19 abril 2019. URL : <http://journals.openedition.org/terrabrasilis/90>

---

Este documento fue generado automáticamente el 19 abril 2019.

© Rede Brasileira de História da Geografia e Geografia Histórica

---

# *Oliveira, Francisco Roque de (Coord.: 2012), Leitores de mapas: dois séculos de história da cartografia em Portugal*

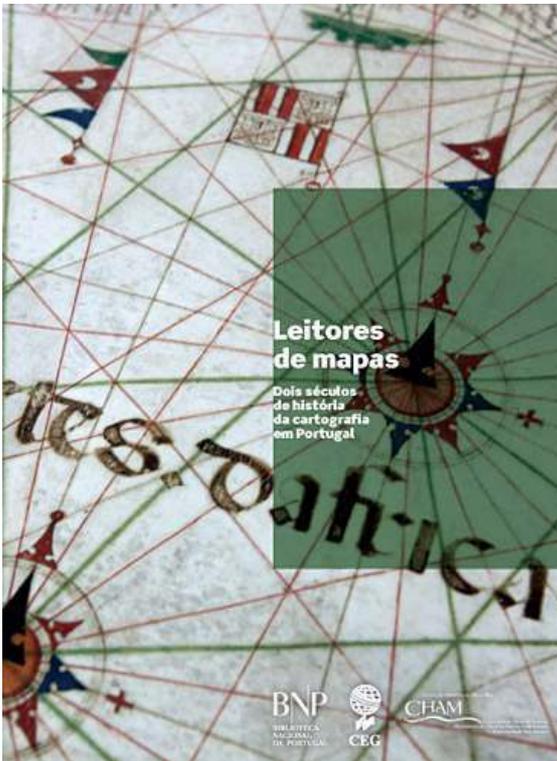
Héctor Mendoza Vargas

---

## REFERENCIA

Oliveira, Francisco Roque de (Coord.: 2012), *Leitores de mapas: dois séculos de história da cartografia em Portugal*, Biblioteca Nacional de Portugal, Centro de Estudos Geográficos da Universidade de Lisboa, Centro de História de Além-Mar da Universidade Nova de Lisboa e da Universidade dos Açores, Lisboa, 191 págs. ISBN 978-972-565-481-1

- <sup>1</sup> La edición de este libro, coordinado por Francisco Roque de Oliveira,<sup>1</sup> forma parte de los trabajos del IV Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía, llevado a cabo en la capital portuguesa del 11 al 14 de septiembre de 2012. Cada dos años, un grupo de especialistas se reúne para conocer experiencias particulares, actualizar las perspectivas de trabajo e intercambiar algunos materiales por parte de los organizadores.<sup>2</sup> Esta organización, de acuerdo con cada grupo responsable de la sede anfitriona, ofrece diferentes actividades paralelas al evento. La de Lisboa es la cuarta sesión en torno a los mapas antiguos de Iberoamérica iniciada en Buenos Aires (Troncoso, 2006) y continuada en Ciudad de México (Oliveira, 2008) y São Paulo (Pedrosa, 2010).



- 2 Este libro es la base y una síntesis de una exposición que, con el mismo nombre, fue abierta al público el mismo día del foro y concluyó el 15 de octubre de 2012.<sup>3</sup> Procedentes de los diversos fondos de la Biblioteca Nacional de Portugal (BNP), se han presentado 80 piezas entre libros, artículos, manuscritos, fotografías, grabados, atlas y mapas ordenados en períodos específicos y en contextos culturales, científicos y políticos-diplomáticos. Con esto, los organizadores del evento han abierto las puertas, para traspasar un límite intelectual, hacia un espacio reservado de la cultura portuguesa, el de la emergencia y trayectoria del pensamiento e historia de la cartografía de Portugal.<sup>4</sup>
- 3 El libro se ha preparado para entregarse el primer día de la reunión y es la primera edición formal de este evento. Abre con una introducción, escrita por Oliveira, llamada: “Dois séculos de história da cartografia em Portugal”, donde presenta una “primera lectura integrada de la historia de la cartografía” del país anfitrión y adopta una “retrospectiva dos estudos sobre cartografia antiga desenvolvidos em Portugal até ao termo do século XX” (Oliveira, 2012). La obra, por su estilo y orden cronológico se dirige al público en general y no solamente el universitario. A través de 14 autores, entre los más conocidos y otros menos difundidos, cada capítulo se compone de un grabado o una fotografía de cada personaje<sup>5</sup> y de breves ensayos con el estilo de la biografía, acompañados de la síntesis de su trabajo en la historia de la cartografía, como los libros, artículos, mapas específicos. Al final, una lista de referencias generales y las específicas de la producción de cada autor. La redacción de los capítulos ha sido confiada a un grupo de trece colaboradores provenientes de varias especialidades e instituciones de Lisboa, Coimbra y Londres.
- 4 El coordinador, profesor Oliveira, ha dirigido el trabajo, el debate dentro del grupo y la división de una cronología en cuatro períodos de utilidad para la exposición, así como la lista de autores para seguir con la búsqueda de los materiales de la BNP. Con esto, por supuesto, el libro no pretende formar una historia de la cartografía portuguesa, es tan

sólo un intento de orden inteligible de una historia intelectual para la construcción de una nueva narrativa que tenga en cuenta tanto las prácticas científicas como la identidad de la propia disciplina. Con estas ideas, en las páginas de cada biografía, se combinan aspectos sociales, el entorno institucional de trabajo, los niveles de profesionalización y, no menos importante, de cada uno, el uso social y político de los productos científicos.

- 5 Con estos criterios, el propio Oliveira explica una clasificación de los 14 autores seleccionados para las páginas de este libro, con las claves conceptuales que identifican los cambios generacionales en la materia, desde finales del siglo XVIII hasta el siglo XX. A continuación presentamos cada grupo, acompañado por los responsables de cada trabajo. Abren el panorama dos figuras, Antonio Ribeiro dos Santos (1745-1818), de Francisco Roque de Oliveira, y la del 2º visconde de Santarém (1791-1856) de Daniel Estudante Protásio. Ambos ordenan una historia apologética y épica de la historia de la cartografía en la primera mitad del siglo XIX. El siguiente grupo, integrado por oficiales de la armada, se interesó por “um conhecimento científico dos territórios coloniais” (Oliveira, 2012). A la historia de los mapas, añadieron la historia de los descubrimientos y de la expansión, la historia de las navegaciones y de la náutica. Se compuso por las figuras de Ernesto de Vasconcelos (1852-1930) de António Costa Canas; Abel Fontoura da Costa (1869-1940) de Zoltán Biedermann; Carlos Viegas de Gago Coutinho (1869-1959) de Maria Manuel Ferraz Torrão y Paula Cristina Cunha Santos y de Avelino Teixeira da Mota (1920-1982) de Carlos Manuel Valentim.
- 6 Un grupo intermedio, heredero de la tradición del siglo XIX, se compuso de Francisco de Sousa Viterbo (1845-1910) de José Manuel Garcia; Joaquim Bensaúde (1859-1952) de José Manuel Azevedo e Silva; Jaime Cortesão (1884-1960) por Francisco Roque de Oliveira y António Barbosa (1892-1946) de Joaquim Alves Gaspar. Este grupo, además de la publicación de fuentes náuticas y cartográficas, estudiaron el impacto de la ciencia náutica y cartográfica portuguesa en la expansión de otros pueblos europeos.
- 7 Cierra la lista un grupo de universitarios de Coimbra integrado por Luciano Pereira da Silva (1864-1926) de André Ferrand de Almeida; Duarte Leite (1864-1950) de Zoltán Biedermann; Armando Cortesão (1891-1976) a cargo de Miguel Rodrigues Lourenço y, finalmente, Luís de Albuquerque (1917-1992) por Francisco Contente Domingues. A ellos se debe una nueva época con diversos estudios de los mapas portugueses, con nuevas ediciones y reproducciones. Esta actualización del trabajo por parte de este grupo, se acompañó de una “genealogía coherente” de los siglos XV y XVI que Armando Cortesão elaboró, entre 1935 y 1969, por medio del método de “biobibliografías”. A los primeros cursos de historia de la cartografía política del territorio brasileño en Itamaraty, de Jaime Cortesão, entre 1944 y 1950, siguieron los cursos de Coimbra en los años sesenta, con una perspectiva positivista, a cargo de su hermano Armando Cortesão y con la colaboración de Avelino Teixeira da Mota y Luís de Albuquerque. Teixeira da Mota y Albuquerque, más adelante, abrieron nuevos caminos intelectuales y construyeron un puente para el cambio epistemológico de la materia en Portugal, coincidiendo también con la instauración de la democracia en el país a partir de 1974.
- 8 Por lo anterior, este nuevo libro, coordinado por Oliveira, apunta hacia dos direcciones y a un cruce de miradas con la historia. Por una parte, se suma e identifica con una larga tradición de intelectuales que, en los últimos dos siglos, han abierto el diálogo con los mapas antiguos de Portugal con diferentes motivos políticos y sociales y, por otra parte, invita a la elaboración de una crítica a la narrativa tradicional y a la construcción de una historia social de la cartografía. En este plano se inserta la organización de la exposición

y, con el mismo nombre, la edición de este catálogo con los personajes clave de la cultura portuguesa. Un conjunto de miradas que iniciaron las preguntas sobre los orígenes y las técnicas. Con las respuestas, los ojos de hoy añaden a los resultados de ayer nuevas preguntas a los mismos documentos para conocer, con amplitud, los contextos de los autores, las relaciones con otros mapas y, en un marco de mayor alcance, a la sociedad que dio origen a los mapas. Aquí está el nuevo posicionamiento abierto desde Lisboa. Los especialistas cuentan, a partir de ahora, con esta guía de amplia cobertura, en nuestra opinión, para los nuevos desafíos: la lectura paralela y de conjunto de la experiencia y los mapas de dos o más países de la región iberoamericana. Un estilo de escribir la historia que es necesario abordar y comenzar en los planes académicos, en los cursos y en las tesis, de cada país con nuevas preguntas, de mayor alcance temático y epistemológico.

- 9 Para enfrentar los retos de esta organización y la edición del libro, como es habitual, no serían posible sin la decidida colaboración de profesores e investigadores universitarios con otros especialistas y expertos procedentes de la marina y de la armada, los directivos, los funcionarios y otros profesionales que han asegurado la participación y la integración de la documentación, en tiempo y forma, durante unos días para admirar directamente una parte de los tesoros de la cultura portuguesa, dejar en el pensamiento de los visitantes los trazos de una costa, los colores con que se representa una ciudad y, tal vez, el hallazgo de una palabra extraña impresa en un mapa. Por eso, con esta organización se consigue una mayor visibilidad a las colecciones de la BNP y una difusión de ese patrimonio cartográfico en la palabra de cada uno de los autores integrados y descritos en las páginas de este libro.

---

## BIBLIOGRAFÍA

Garcia, J. C. y M. J. Feijão (Coord. 2006), *A História da Cartografia na obra do 2.º Visconde de Santarém: exposição cartobibliográfica*, Biblioteca Nacional, Lisboa.

Troncoso, C. A. (2006), "I Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía. Imágenes y lenguajes cartográficos en las representaciones del espacio y del tiempo, Buenos Aires, 20, 21 y 22 de abril de 2006", en *Investigaciones Geográficas*, Boletín del Instituto de Geografía de la UNAM, Núm. 60, México, pp. 171-174.

Oliveira, F. R. de (2012), "Dois séculos de história da cartografia em Portugal", en *Leitores de mapas. Dois séculos de história da cartografia em Portugal*, Biblioteca Nacional de Portugal, Centro de Estudos Geográficos da Universidade de Lisboa, Centro de História de Além-Mar da Universidade Nova de Lisboa e da Universidade dos Açores, Lisboa, pp. 11-24.

Oliveira, F. R. de (2008), "II Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía. La cartografía y el conocimiento del territorio en los países iberoamericanos. Ciudad de México, 21-25 de abril de 2008", en *Investigaciones Geográficas*. Boletín del Instituto de Geografía, UNAM. No. 66, México, pp. 167-171.

Pedrosa, B. V. (2010), "III Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía: mundos ocultos dentro de un mapa [III Simposio Iberoamericano de História da Cartografia: mundos ocultos

dentro de um mapa] São Paulo, 24-30 de abril de 2010”, en en *Investigaciones Geográficas*. Boletín del Instituto de Geografía, UNAM. No. 72, México, pp. 179-183.

Urroz, R. y H. Mendoza Vargas (2008), *Los Mapas de México: autores y contextos*, Data Print, impresores, México.

## NOTAS

1. Francisco Roque de Oliveira, obtuvo el doctorado bajo la dirección de Horacio Capel en la Universitat Autònoma de Barcelona (2003) y desde entonces actúa como profesor-investigador de la Universidade de Lisboa, principalmente. Entre sus intereses intelectuales se encuentran la historia de la cartografía, el urbanismo colonial portugués y la historia del pensamiento geográfico (los casos de Portugal y Brasil).
2. En la sesión de la ciudad de México, por ejemplo, los organizadores entregaron el folleto: *Los mapas de México: autores y contextos*, una guía de casi un centenar de trabajos sobre los mapas antiguos mexicanos y el resumen de cada uno por medio de cédulas informativas y analíticas (Urroz y Mendoza, 2008).
3. La misma sede, entre el 24 de noviembre de 2006 y el 10 de febrero de 2007, organizó la exposición cartobibliográfica: *A História da Cartografia na obra do 2.º Visconde de Santarém*, con motivo de los 150 años de la muerte del vizconde Manuel Francisco de Barros e Sousa (Garcia y Feijão, 2006).
4. La exposición, con la coordinación general del propio Oliveira, de Miguel Rodrigues Lourenço (Centro de História de Além-Mar, Universidade Nova de Lisboa y Universidade dos Açores) y de Maria Joaquina Feijão (BNP), se presentó con cuatro períodos clave de la historia de la cartografía como disciplina académica. En el primero, llamado “O século do visconde”, se centra en la extensa serie de estudios preparados por Manuel Francisco de Barros e Sousa, 2º visconde de Santarém, que es la figura fundacional de la materia alrededor de 1840. En el segundo, “círculo da náutica”, es un periodo asociado con un grupo de oficiales de la Armada que se propuso impulsar los estudios sobre los mapas antiguos en el cambio del siglo XIX al XX. El tercer momento, “O exílio do cartógrafo”, se dedicó a Jaime Cortesão, el destacado intelectual que salió del país, entre 1940 y 1957 y enseñó el curso de la historia de la cartografía política brasileña, en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil (Itamaraty), entre 1944 y 1950, y, el último, “Afirmção da uma ciência” presentó a tres figuras, que dieron formas y contenidos definitivos a la disciplina, sobre todo en la segunda mitad del siglo XX, estos son: Armando Cortesão, Avelino Texeira da Mota y Luís de Albuquerque.
5. Las imágenes proceden de las colecciones de la BNP, menos la del almirante Ernesto de Vasconcelos que proviene de la Biblioteca Central de Marinha, Arquivo Histórico. Este ejercicio de insertar estas imágenes ha sido uno de los aciertos de la edición, traen a los lectores del presente algunos de los rasgos personales de cada autor. Para mí, la imagen de Jaime Cortesão (p.124), se distingue por su composición estética impecable, lograda por una iluminación indirecta en un estudio fotográfico. Por el cabello, la barba cuidada y el traje da la impresión de una transición en el arreglo y en el pensamiento. Es, por tanto, el personaje con una mirada penetrante y desafiante con los lentes que enmarcan y definen una personalidad fuerte, con una variedad de intereses y altos compromisos con su tiempo.

---

## ÍNDICE

**Índice geográfico:** Portugal

**Palabras claves:** cartografía

## AUTORES

**HÉCTOR MENDOZA VARGAS**

Instituto de Geografía - Universidad Nacional Autónoma de México